



**CHESAPEAKE BAY FOUNDATION**  
*Saving a National Treasure*

Estimado Padre/Tutor,

Su estudiante pronto participará en un Programa de Campo Estudiantil de Chesapeake Bay Foundation (CBF). CBF es una organización privada, sin fines de lucro, dedicada a salvar la Bahía de Chesapeake. Junto con otras iniciativas de restauración y defensa, CBF presenta a los participantes las maravillas de la cuenca hidrográfica y trabaja para sensibilizar, ampliar el conocimiento y empoderar a los miembros de la comunidad para que tomen medidas positivas para la restauración de la bahía.

Por más de cinco décadas, CBF ha llevado a cabo 1.5 millones de oportunidades de aprendizaje al aire libre. Ya sea en una experiencia de un día en canoa o barco o por una estadía de una semana en un centro educativo en una isla, nuestra filosofía de enseñanza es la misma. - Para cuidar el medio ambiente, tienes que amarlo. Para amarlo, tienes que conocerlo. Y para conocerlo tienes que vivirlo.



Durante el programa educativo, su estudiante participará en diversas actividades al aire libre, como sacar una red de arrastre para pescar, limpiar pantanos, navegar en canoa o dragar ostras. Es posible que se MOJE y se EMBARRE. Una buena preparación para esta experiencia hará que su aprendizaje al aire libre sea divertido y gratificante.

Prepare a su estudiante para el Programa de Campo Estudiantil de CBF completando lo siguiente:

- Lea la información del participante a continuación. Aprenda qué ropa debe usar, qué debe traer y comprenda el comportamiento esperado en el Programa de Campo Estudiantil de CBF.
- Complete ambas páginas del [Formulario de Salud del Programa de Campo de CBF](#) y entrégueselo al maestro/líder del grupo.

Para conocer más sobre nuestros programas educativos, visite: [www.cbf.org/education](http://www.cbf.org/education).

Atentamente,

Chesapeake Bay Foundation

Gerente de Programa Educativo



## PROGRAMA DE CAMPO ESTUDIANTIL DE CBF INFORMACIÓN PARA EL PARTICIPANTE – PROGRAMA DE VARIOS DÍAS

### QUÉ LLEVAR Y QUÉ EMPACAR

Llevar la ropa y el equipo adecuado para las condiciones climáticas son esenciales para una experiencia de aprendizaje segura y exitosa. La mayoría de las actividades se realizarán al aire libre, en el agua o cerca de ella. Consulte el pronóstico del tiempo a medida que se acerque la fecha del programa.

☀️ **Clima Cálido:** ¡Cuando hace calor, mantenerse hidratado y protegerse del sol es clave!

❄️ **Clima Frío:** En el agua la temperatura se puede sentir entre 10 y 15 grados (°F) más frío. Es importante usar varias capas de ropa que después puedes quitarlas si es necesario.

### PACKING LIST

- Prendas de vestir para tres días (pantalones, camisas de manga larga y corta, sudadera y de forro polar tipo *fleece*)
- Se requiere calzado cerrado para todo el programa. Se recomiendan dos pares.
- Un atuendo para las actividades en el pantano: una capa de manga larga, pantalones largos, calzado que pueda ensuciarse mucho y un traje de baño para enjuagarse.
- Ropa impermeable: incluso si no hay pronóstico de lluvia, lleve ropa impermeable; puede ser ponchos.

#### Clima Cálido

- Pantalones largos y ligeros para protegerse de los insectos
- Pantalones cortos
- Capas superiores ligeras
- Sombrero, camiseta, gafas de sol, protector solar, bálsamo labial

#### Clima Frío

- Ropa térmica, abrigo a prueba de agua y con capucha.
- Calzado térmico e impermeable
- Gorro, guantes, bufanda
- Ropa interior térmica, capa de base y/o ropa cálida.

#### Esencial

- Saco de dormir y almohada
- Toalla
- Botella de agua reutilizable
- Bolsa de plástico para la ropa mojada
- Pañuelo para usar como servilleta
- Bolígrafo/lápiz y diario
- Linterna

- Artículos de aseo– cepillo y pasta de dientes

#### Recomendado

- Camiseta para la actividad artística
- Chanclas o calzado interior
- Cámara
- Binoculares

La ropa y los zapatos sucios no se pueden desechar en el centro residencial de la isla.



**CHESAPEAKE BAY FOUNDATION**  
*Saving a National Treasure*

## PROGRAMA DE CAMPO ESTUDIANTIL DE CBF INFORMACIÓN DEL PARTICIPANTE – PROGRAMA DE VARIOS DÍAS

### **POLÍTICAS DEL PROGRAMA**

1. Se espera que los participantes se comporten de manera segura, respetuosa y abierta al aprendizaje.
2. Se espera que los participantes sigan todas las instrucciones, reglas y políticas incluidas en la información del programa y transmitidas por el personal.
3. El comportamiento considerado inseguro, inapropiado, incontrolable o irrespetuoso hacia los demás puede resultar en la reducción o cancelación del programa.
4. El uso de teléfonos celulares para cámaras o programas educativos queda a discreción del personal de CBF.
5. Se debe usar calzado cerrado y antideslizante en todo momento.
6. No se permite fumar, vapear, consumir bebidas alcohólicas ni drogas ilegales.
7. Chesapeake Bay Foundation no se hace responsable de objetos de valor perdidos, dañados o robados.

### **POLÍTICAS DE LAS INSTALACIONES**

1. No camine por ningún otro muelle que no sea el de CBF a menos que esté acompañado por un acompañante. Use un sistema de compañeros al caminar por la isla durante su tiempo libre.
2. No conduzca motocicletas, autos ni carritos de golf.
3. El teléfono fijo de las instalaciones es sólo para el personal. No se permite su uso sin autorización. No hay teléfonos públicos disponibles.
4. No se permite comida en los dormitorios.
5. Todas las muestras biológicas deben permanecer en el laboratorio.
6. Todas las reliquias de valor histórico permanecerán en las instalaciones.
7. No entre en ninguna habitación que no sea la suya, a menos que el personal se lo indique.
8. Los participantes son responsables de cualquier daño causado a las instalaciones. Todos los daños se informarán a las autoridades escolares o a la organización patrocinadora para que se tomen las medidas disciplinarias o económicas correspondientes.

**El personal de CBF tiene el derecho y la responsabilidad de cancelar un Programa de Campo Estudiantil que esté en curso si la actividad insegura de los participantes lo justifica.**



**CHESAPEAKE BAY FOUNDATION**  
*Saving a National Treasure*

## PROGRAMA DE CAMPO ESTUDIANTIL DE CBF

### INFORMACIÓN PARA EL PARTICIPANTE – PROGRAMA VARIOS DIAS

#### GUIA PARA MAESTROS Y ACOMPAÑANTES

Gracias por unirse al Programa de Campo para Estudiantes de Chesapeake Bay Foundation(CBF). Está a punto de embarcarse en una experiencia verdaderamente única. Durante el programa de campo, tenga en cuenta las siguientes pautas:

- El éxito de los 3 días / 2 noches depende de una sana colaboración entre el personal y los maestros del CBF.
- Se espera que participe plenamente en TODAS las actividades de campo. Recuerde que pasará el día al aire libre. Podría mojarse y ensuciarse, así que vístase adecuadamente según el clima. Consulte los detalles de información para participantes más arriba sobre qué vestir y qué empacar.
- Usted es responsable de la disciplina de todos los participantes, lo que puede incluir la expulsión de las actividades a personas que no estén participando de manera adecuada.
- Se espera que cumpla con todas las políticas del programa de Chesapeake Bay Foundation y todas las instrucciones y normas transmitidas por el personal.
- Deberá ayudar a asignar tareas de preparación y limpieza de comidas, organizar y planificar las comidas y garantizar la correcta limpieza de las instalaciones de CBF. Consulte con el personal de CBF para obtener más información sobre la eliminación de residuos, el reciclaje y el compostaje en el centro educativo de la isla residencial.
- Junto con los otros participantes dormirás en un dormitorio tipo estudiantil. Necesitamos tu ayuda para asegurar que los participantes cumplan con el horario de las instalaciones para apagar las luces y despertarse. Consulta con los educadores de CBF el horario de actividades de tu grupo cada día.
- Usted es responsable del comportamiento de los participantes durante toda la noche una vez finalizada la programación educativa del día.